

presiones dentro de los moldes de lo *correcto* y lo *incorrecto*. Se nos dice así, en números, cuál es la extensión y cuál la frecuencia de las formas sintácticas recogidas, sin que tampoco vayamos a pensar que esas cifras son absolutamente exactas, pues el propio autor nos advierte que hay algunas dudosas, por ejemplo las relativas al artículo definido.

Pese a las limitaciones que el autor se anticipa a reconocer, esta obra de sintaxis castellana ayuda bien a determinar el tipo más común de construcciones empleadas en los textos escogidos; y digo "el tipo más común de construcciones empleadas en los textos escogidos" pues no se buscó darnos un cuadro minucioso de peculiaridades individuales, es decir, de fenómenos estilísticos —que eso daría materia para largo y detenido estudio—, y por otra parte no nos dice ciertamente qué era lo típico del período que estudió, qué construcciones no se ofrecían en los textos medievales y cuáles han quedado al margen del uso en los siglos xvii a xx. Es decir, que fundamentalmente el doctor Keniston no nos presenta la sintaxis del siglo xvi en forma única y exclusiva sino que nos da la esencia de la frase castellana en ocho siglos de cultivo lingüístico. La publicación de los otros volúmenes de la serie, trabajo seguramente admirable, permitiría, si ya no lo hiciera el propio autor, que otro estudioso de la lengua española, determinase lo característico de cada siglo de su historia. Mientras esto se hace, conformémonos con lo dado, que ya es estímulo y guía inapreciable para nuevas investigaciones.

LUIS FLOREZ

KENNETH L. PIKE, *Phonetics: a Critical Analysis of Phonetic Theory and a Technic for the Practical Description of Sounds*. (University of Michigan Publications, vol. xxi). Ann Arbor, University of Michigan Press, 1943, x-182 págs.

El profesor Pike, interesado desde hace ocho años en el análisis fonético de lenguas indígenas, y autor de la sección de pronunciación de un texto de inglés para estudiantes de Hispano-América, ha recogido en un fino volumen el resultado de sus estudios y experiencias en la materia.

Discute en la Parte I las teorías fonéticas tradicionales y destaca las dificultades que aún quedan como legado de los tiempos en que la fonémica, "función lingüística de los sonidos", se estudiaba indiferenciadamente de la fonética pura, "descripción de la naturaleza y formación de los sonidos". Tradicionalmente se ha hecho la descripción de los sonidos según la función expresiva que representan; el profesor Pike, como varios otros norteamericanos, ha creído conveniente desligarse un poco de la tradición y se ha adentrado por los dominios de la acústica y de los procesos articulatorios. Es así como

nos ofrece una técnica para describir cualquier sonido en función alingüística, utilizando al efecto, no solamente sonidos y sílabas de ocurrencia real en el lenguaje, sino algunos ficticios que sirven a ejercitar los anhelos científicos del estudioso.

Al paso que nuestro autor analiza las fallas de que adolece el tratamiento corriente de algunos problemas fonéticos, propone de vez en cuando redefiniciones y clasificaciones, tales como la de sonido oclusivo, las de fono, vocal, consonante y sílaba. Da más adelante, en la Parte II, una clasificación fonética de posible utilización en el análisis de toda clase de sonidos —son palabras del autor— e incidentalmente releva muchos factores de importancia en la teoría fonética, contrastándolos con otros, sin destruir la unidad del sistema que busca organizar. Para la elaboración de esta segunda parte el doctor Pike dice que ha tomado como fundamento el estudio fonético directo de veintiuna lenguas vivas de Centro y Norte América, a más del español, el lituano y el tamil.

Finaliza el volumen que ahora glosamos, con “un resumen de ciertas clases de sonidos que no ocurren en el lenguaje” y “un sumario de características relacionadas con la clasificación de cualquier sonido por su mecanismo productor”. Los símbolos que el autor establece para cada uno de esos rasgos forman “un sistema analfabético de notación fonética cuyo mérito principal está en que llama la atención hacia un gran número de supuestos implicados en esos signos fonéticos de uso corriente que son las letras del alfabeto”.

El presente trabajo es de utilidad a estudiantes de fonética general que se propongan reducir a forma escrita lenguas que aún no tienen literatura. Pero la utilidad no está en que enseñe cómo se forman alfabetos sino en que da una preparación previa para analizar científicamente la manera como se producen los sonidos. El autor ha estado aplicando experimentalmente las ideas y técnicas que esboza, y se propone hacerlas conocer de los estudiantes hispanoamericanos en una versión española que él mismo está dirigiendo en Ciudad de Méjico.

LUIS FLOREZ

TOMAS CADAVID RESTREPO, *Raíces griegas y latinas (etimologías médicas y biológicas)*, y *Glosario técnico (ciencias naturales)*. Bogotá, Editorial Litografía Colombia, 1942, 564 págs.

En un grueso volumen fueron dadas al público las dos obras de don Tomás Cadavid Restrepo, *Raíces griegas y latinas (etimologías médicas y biológicas)* y *Glosario Técnico (ciencias naturales)*. La forma como los más autorizados críticos en estas materias recibieron esta publicación nos exime de comentarios detenidos. El maestro Valencia, en su informe a la cámara de representantes, la califica de “obra de